

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2025-4347 del 29/07/2025
Oggetto	D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. Parte Quarta Titolo V, L.R. 13/2015 Sito: Ex PV AGIP n. 5830, Corso Isonzo 1 Ferrara. Foglio 376 mappali 174, 808 Comune di Ferrara. Proponente: Eni s.p.a. Certificazione del completamento degli interventi di bonifica ai sensi del art. 248 c. 2 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.
Proposta	n. PDET-AMB-2025-4521 del 29/07/2025
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara
Dirigente adottante	MARCO ROVERATI

Questo giorno ventinove LUGLIO 2025 presso la sede di Via Bologna 534 - 44121 - Ferrara, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara, MARCO ROVERATI, determina quanto segue.

Oggetto: D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. Parte Quarta Titolo V, L.R. 13/2015

Sito: Ex PV AGIP n. 5830, Corso Isonzo 1 Ferrara. Foglio 376 mappali 174, 808 Comune di Ferrara.

Proponente: Eni s.p.a.

Certificazione del completamento degli interventi di bonifica ai sensi del art. 248 c. 2 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.

IL DIRIGENTE
DEL SERVIZIO AUTORIZZAZIONI E CONCESSIONI DI FERRARA

Visti:

- il D.Lgs. 152/2006 del 29/04/2006 e s.m.i. "Norme in materia ambientale" Parte IV Titolo V "Bonifica di Siti Contaminati" ed, in particolare, i commi 2 e 3 dell'art. 248 che disciplinano la certificazione del completamento degli interventi di bonifica/messa in sicurezza permanente/messa in sicurezza operativa;
- la Legge 7 aprile 2014, n. 56 "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle Province, sulle unioni e fusioni di Comuni";
- la Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su Città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni".

Dato atto che:

- in applicazione delle norme sopra richiamate, ai sensi della L.R. 30 luglio 2015 n. 13, recante la riforma del sistema di governo territoriale e delle relative competenze e il riordino e l'esercizio delle funzioni amministrative in materia ambientale, con particolare riferimento all'art. 16, le funzioni amministrative di cui al Titolo V, Parte IV del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. e relativi decreti attuativi sono esercitate dalla Regione mediante l'Agenzia Regionale per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia (Arpae);
- ai sensi dell'art. 69 della L.R. 13/2015, dalla data di decorrenza delle funzioni oggetto di riordino l'Ente subentrante conclude i procedimenti già in corso, subentrando, altresì, nella titolarità dei rapporti attivi e passivi generati dai predetti procedimenti;
- con D.G.R. Emilia-Romagna n. 2291/2021 è stato approvato l'assetto organizzativo generale dell'Agenzia di cui alla citata D.D.G. 130 2021;
- con D.D.G. n. 75/2021, come da ultimo modificata con la D.D.G. n. 19/2022 e n. 77/2022, è stato

approvato l'Assetto organizzativo analitico ed il documento Manuale organizzativo di Arpae Emilia-Romagna;

- con DET-2024-400 del 28/05/2024 è stato conferito al Dott. Alessandro Travagli l'incarico di Funzione Autorizzazioni Complesse ed Energia presso il SAC di Ferrara;
- con Deliberazione del Direttore Generale n. DEL-2024-91 del 29/08/2024 è stato conferito al Dott. Marco Roverati il ruolo di Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara, a decorrere dal 01/09/2024;
- con atto Arpae DEL-2025-43 del 15/04/2025 è avvenuto il Rinnovo delle convenzioni stipulate con le Province di Piacenza, Parma, Modena e Ferrara per lo svolgimento da parte di Arpae delle funzioni fondamentali in materia di tutela e valorizzazione dell'ambiente ex art. 1, comma 85, lett. a), Legge n. 56/2014, in base a cui l'attività certificazione del completamento degli interventi di bonifica, di cui all'art. 248 c. 2 del D.Lgs. 152/2006 viene svolta per la Provincia di Ferrara da Arpae SAC.

Dato atto inoltre che il Responsabile del Procedimento Amministrativo è il Dott. Alessandro Travagli.

Premesso che il procedimento amministrativo è stato gestito dal Comune di Ferrara poiché avviatosi ai sensi del ex D.M. 471/1999, di seguito si riepilogano i principali passaggi amministrativi:

- Petroltecnica s.r.l., per conto di Eni s.p.a., ha trasmesso (prot. Comune Ferrara 34790 del 21/04/2004) la relazione "Rimozione serbatoi interrati, valutazione preliminare del rischio - fase I", ai sensi della D.G.R. Emilia-Romagna n. 1562 del 28/07/2003" inerente l'ex punto vendita carburanti n. 5830 di AGIP sito in Corso Isonzo 1 a Ferrara, redatta ai sensi dell'art. 13 del ex D.M. 471/1999 (interventi di bonifica/ripristino ambientale che non richiedono autorizzazione) e della D.G.R. ER 1562/2003 (criteri e modalità di rimozione serbatoi interrati);
- Petroltecnica s.r.l., per conto di Eni s.p.a., ha inviato (prot. Comune Ferrara 94965 del 05/11/2004) la relazione "Progetto esecutivo di bonifica - rimozione serbatoi interrati, valutazione dati e scelta della procedura - fase II, ai sensi della D.G.R. ER n. 1562/2003";
- nel marzo 2005 sono stati eseguiti gli interventi previsti nelle citate relazioni, da parte di AGIP, in accordo con Comune di Ferrara/ARPA; durante la rimozione dei serbatoi si è constatato che la componente terreno interessata dall'inquinamento era superiore al quantitativo stimato (<100 mc), per cui la procedura semplificata non poteva più essere applicata;
- Eni s.p.a. ha inviato, con nota del **18/03/2005** (prot. Provincia Ferrara 33376 del 21/03/2005) la **notifica di inquinamento** ai sensi dell'**art. 7 commi 1 e 2 del ex D.M. 471/1999**;
- con nota del 21/03/2005 (prot. Provincia Ferrara 35612 del 25/03/2005) Eni s.p.a. ha trasmesso la relazione tecnica descrittiva degli interventi di messa in sicurezza effettuati e in corso di esecuzione, redatta da ENSR Italia s.r.l.;
- con nota del 14/04/2005 (prot. Provincia Ferrara 43018 del 18/04/2005) Eni s.p.a. ha trasmesso il Piano della Caratterizzazione, redatto da ENSR Italia s.r.l.;
- con **deliberazione della Giunta Comunale di Ferrara PG 93980 del 29/11/2005** è stato **approvato il Piano della Caratterizzazione**, su proposta della Conferenza di Servizi del 09/06/2005;

- a seguito delle attività di caratterizzazione è emerso il superamento dei valori di concentrazione dei limiti accettabili ai sensi dell'ex D.M. 471/1999 per le matrici suolo / sottosuolo / acque sotterranee;
- con nota del 11/11/2005 (prot. Provincia Ferrara 106571 del 15/11/2005) Eni s.p.a. ha trasmesso il Progetto Preliminare di Bonifica, redatto da ENSR Italia s.r.l.;
- con nota del 25/07/2006 (prot. Provincia Ferrara 66787 del 24/07/2006) Eni s.p.a. ha trasmesso il Progetto Operativo di Bonifica, redatto da ENSR Italia s.r.l.;
- con **deliberazione della Giunta Comunale di Ferrara PG 85264 del 6/11/2007** è stato **approvato il Progetto Operativo di Bonifica**, ai sensi del subentrato D.Lgs. 152/2006, su proposta della Conferenza di Servizi del 13/11/2006;
- nell'ambito del citato progetto è stata sviluppata la tecnologia di bonifica MPE (Multi Phase Extraction) che aveva come obiettivi di bonifica le CSC (concentrazioni soglia di contaminazione, di cui all'Allegato 5 al Titolo V Parte IV del D.Lgs. 152/2006) di riferimento per le matrici ambientali terreni (tab. 1 col. A) e acque sotterranee (tab. 2). A seguito delle attività di bonifica sono stati realizzate, negli anni 2012/2013, diverse sessioni di monitoraggio di collaudo che, con riferimento ad entrambe le matrici ambientali, hanno rilevato il superamento degli obiettivi di bonifica;
- conseguentemente, con nota del 02/10/2014 (prot. Provincia di Ferrara 70385 del 10/10/2014) Eni s.p.a ha inviato la relazione "Risultati delle attività di collaudo e Variante al Progetto Operativo di Bonifica", valutata favorevolmente dalla Conferenza di Servizi del 24/11/2014;
- con **deliberazione della Giunta Comunale di Ferrara, GC-2015-230 del 19/05/2015** è stata **approvata** la prima **Variante al Progetto Operativo di Bonifica**;
- la suddetta variante progettuale ha previsto l'applicazione del biorisanamento aerobico potenziato (enhanced aerobic bioremediation). A seguito dello svolgimento delle attività di bonifica e delle campagne di monitoraggio delle acque sotterranee, essendo state rilevate concentrazioni dei contaminanti risalite a valori comparabili o anche più alti rispetto a concentrazioni pre-iniezioni, è stato attivato, a decorrere dal 30/01/2018, un impianto di messa in sicurezza costituito da Pump & Stock, successivamente convertito in Pump & Treat;
- il 03/04/2018 è stato effettuato, solamente dal proponente, un collaudo della matrice insatura con il quale è stato riscontrato il mancato raggiungimento degli obiettivi di bonifica anche sulla matrice terreno;
- con nota prot. 905/2018/PVR del 27/07/2018 (prot. Provincia Ferrara PGFE/2018/9094 del 30/07/2018) Syndial s.p.a., per conto di Eni s.p.a., ha trasmesso i risultati del collaudo 2018 e un documento costituito da nuova Variante al Progetto Operativo di Bonifica;
- con **deliberazione della Giunta Comunale di Ferrara, GC-2018-646 del 27/11/2018** è stata **approvata** la seconda **Variante al Progetto Operativo di Bonifica**, su proposta della Conferenza di Servizi del 18/09/2018;
- detta variante è consistita nelle seguenti attività:
 - esecuzione di scavi presso punti risultati non conformi durante i collaudi avvenuti nel 2012/2013

- e 2018 con successiva asportazione del terreno contaminato, suo smaltimento presso impianti autorizzati off-site e contestuale sostituzione con materiale di riempimento certificato;
- posa sul fondo degli scavi di prodotti ossidanti finalizzati alla degradazione dei contaminanti presenti in falda attraverso la doppia azione ISCO (in situ chemical oxidation) e EBR (enhanced bioremediation) con combinazione di reagenti;
 - con **deliberazione della Giunta Comunale di Ferrara, GC-2019-414 del 24/05/2019** è stata **approvata la rettifica** dell'atto approvato con GC-2018-646 del 27/11/2018, che ha previsto la modifica/sostituzione del corretto periodo in cui poter eseguire le operazioni di bonifica;
 - con nota del 9/8/2019 (prot. Arpae 126697 del 12/8/2019) NCE srl, su incarico di ENI s.p.a., ha trasmesso il crono programma relativo ai lavori di scavo presso l'area di intervento così come da variante al progetto, denominata "B";
 - a seguito di sopralluogo di Arpae Servizio Territoriale del 27/08/2019, è stato emesso verbale (n° 753/XC) di sospensione delle attività di bonifica per difformità rispetto a quanto previsto dal verbale della CdS del 18/09/2018 relativamente alla verifica dei sottoservizi;
 - con nota del 30/08/2019 (prot. Arpae 134961 del 02/09/2019) NCE s.r.l., per conto di ENI s.p.a., ha trasmesso la comunicazione di ripartenza dei lavori relativi ai sondaggi di precollaudo;
 - con nota prot. PVR-980/2019 del 11/9/2019 (prot. Arpae 140083 del 11/09/2019) Syndial s.p.a., mandataria di ENI s.p.a., ha chiesto una proroga delle attività di bonifica al 30/11/2020;
 - con nota prot. PVR-1031/2019 del 23/9/2019 (prot. Arpae 146775 del 24/09/2019) Syndial s.p.a. ha trasmesso le risultanze analitiche relative ai campioni di terreno prelevati durante l'attività di collaudo; parte dei risultati analitici hanno evidenziato la non conformità agli obiettivi di bonifica per suolo/sottosuolo corrispondenti ai limiti di col. A, Tab. 1, All. 5 al Titolo V Parte IV del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. Conseguentemente è stata comunicata la sospensione delle attività di bonifica intendendo procedere con la presentazione di un'ulteriore variante progettuale;
 - al fine di verificare la situazione del procedimento amministrativo, il 10/10/2019 si è svolto un tavolo tecnico (convocato dal Comune di Ferrara con nota del 26/09/2019, prot. Arpae 149292 del 27/09/2019). A conclusione dell'incontro è stata accordata la proposta di ENI s.p.a. di sospendere l'attuazione del progetto di bonifica in corso e di procedere con l'elaborazione di una Analisi di rischio sito specifica e di una contestuale nuova proposta di intervento da presentarsi agli enti entro il 31/01/2020. Il verbale del tavolo tecnico è stato trasmesso dal Comune di Ferrara con nota del 14/10/2019 (prot. Arpae 127337 del 14/10/2019);
 - con nota prot. PVR-1738/2019 del 12/12/2019 (prot. Arpae 191513 del 13/12/2019) ENI Rewind s.p.a., mandataria di Eni s.p.a., ha trasmesso agli Enti il "Rapporto tecnico di aggiornamento attività di monitoraggio e MISE (maggio 2018 - settembre 2019)";
 - con nota prot. PVR-506/2020 del 4/2/2020 (prot. Arpae 18852 del 05/02/2020) ENI Rewind s.p.a., in relazione alle conclusioni del tavolo tecnico del 10/10/2019, ha trasmesso il documento "Analisi di

Rischio sanitario ambientale, ai sensi del D.Lgs. 152/2006 e del D.M. 31/2015”;

- con nota prot. 28086 del 2/3/2020 (prot. Arpae 34634 del 03/03/2020) il Comune di Ferrara ha convocato la CdS di valutazione del suddetto documento;
- con nota prot. 32933 del 13/03/2020 (prot. Arpae 40795 del 13/03/2020) l'amministrazione comunale ha dovuto annullare la precedente convocazione a causa della situazione emergenziale legata al Coronavirus nel frattempo instauratasi ed alle ultime disposizioni pubbliche in merito;
- a seguito dell'avvenuta ripresa delle attività in lavoro agile dell'U.O. Bonifiche del Comune di Ferrara, con nota del 16/04/2020 (prot. Arpae 41333 del 17/04/2020) il Comune di Ferrara ha convocato una video conferenza svoltasi il 28/4/2020, conclusasi con richiesta di integrazioni rispetto al documento di Analisi di Rischio sito specifica con indicazioni da parte degli Enti per lo svolgimento delle attività ambientali, come da verbale della conferenza, trasmesso dal Comune di Ferrara con nota del 12/05/2020 (prot. Arpae 71360 del 15/05/2020);
- con nota prot. 2099/2020/PVR del 20/05/2020 (prot. Arpae 74419 del 22/05/2020) NCE s.r.l. ha comunicato lo spegnimento, dal 25/05/2020, dell'impianto Pump & Treat e la trasmissione del cronoprogramma del piano dei monitoraggi, realizzati nelle date: 25/06/2020, 24/09/2020; 22/12/2020;
- con nota prot. PVR-488/2021 del 15/02/2021 (prot. Arpae 23545 del 15/02/2021) Eni Rewind s.p.a. ha trasmesso: i risultati dei monitoraggi della falda, le tavole piezometriche, le proposte in merito all'esecuzione di un ulteriore monitoraggio del punto PZ1, la comunicazione riguardante la disinstallazione dell'impianto Pump & Treat, la presentazione di un Progetto di Bonifica per la risoluzione della passività riscontrata il 22/12/2020, congiuntamente alla revisione dell'Analisi di Rischio sito specifica, come da conclusioni della CdS del 28/04/2020;
- con nota prot. PVR 629-2022 del 16/02/2022 (prot. Arpae 25439 del 16/02/2022) Eni Rewind s.p.a. ha confermato l'intenzione di realizzare le indagini ambientali concordate con gli Enti in sede di incontro tecnico del 19/11/2021 con “lo scopo di affinare il modello concettuale del sito e di reperire informazioni sito specifiche che saranno alla base della elaborazione dell'analisi di rischio”
- con nota prot. 3324/2022/PVR (prot. Arpae 143479 del 02/09/2022) Eni Rewind s.p.a. ha trasmesso il documento “Revisione dell'analisi di rischio sanitario ambientale a seguito della CdS del 28/04/2020 ai sensi del D.Lgs. 152/2006 e del D.M. 31/2015”;
- con **deliberazione della Giunta Comunale di Ferrara, GC-2022-628 del 29/11/2022** è stato **approvato** il documento di **Analisi di Rischio** e il **Piano di Monitoraggio di collaudo del sito**, su proposta della Conferenza di Servizi del 14/10/2022;
- in relazione all'atto sopra citato i **nuovi obiettivi di bonifica** del sito sono le CSR (concentrazioni soglia di rischio) per le sorgenti suolo superficiale, suolo profondo e acque sotterranee internamente al sito e le CSC (concentrazioni soglia di contaminazione) per le acque sotterranee nei POC (punti di conformità rappresentati dai piezometri PZ1, PZ4 e PZ7.

Verificato che:

- il Servizio Territoriale di Ferrara ha trasmesso i risultati che hanno evidenziato la conformità agli obiettivi di bonifica relativamente ai contro-campionamenti svolti nel corso delle procedure di collaudo, rispettivamente nelle date:
 - 15/05/2023: nota Arpae PG/2023/93419 del 26/05/2023;
 - 21/08/2023: nota Arpae PG/2023/153799 del 11/09/2023;
 - 20/11/2023: nota Arpae PG/2023/209613 del 11/12/2023;
- con nota prot. PANIND/4793/2024/P del 27/11/2024 (prot. Arpae 215278 del 27/11/2024) Eni Rewind s.p.a., in qualità di mandataria di Eni s.p.a. DG "Global Natural Resources", ha trasmesso gli esiti analitici relativi al collaudo chiedendo al contempo la chiusura del procedimento ambientale;

Considerato che:

- con nota prot. 217790 del 29/11/2024 (prot. Arpae 216747 del 29/11/2024) il Comune di Ferrara ha comunicato al richiedente la necessità di ricevere la relazione tecnica conclusiva di attuazione del piano di monitoraggio di collaudo, come anche previsto nelle conclusioni della CdS del 14/10/2022 e riportato nell'atto GC-2022-628 del 29/11/2022;
- con nota PG/2024/218310 del 03/12/2024 la scrivente Agenzia ha confermato la richiesta di relazione tecnica conclusiva, espressa dal Comune, e la richiesta di certificazione utilizzando apposita modulistica;
- con nota prot. PANIND/2106/2025/P del 22/05/2025 (prot. Arpae 94422 del 22/05/2025) Eni Rewind s.p.a., mandataria di Eni s.p.a. DG "Global Natural Resources", ha trasmesso il report di collaudo e la richiesta di chiusura del procedimento avvalendosi della modulistica Arpae;
- con nota prot. 103392 del 30/05/2025 (prot. Arpae 102696 del 9/6/2025) il Comune di Ferrara ha convocato per il giorno 24/06/2025 la Conferenza di Servizi di valutazione della suddetta richiesta, come previsto dalla deliberazione di Giunta Comunale GC-2022-628 del 29/11/2022. Il Servizio Territoriale, con nota PG/2025/109319 del 17/06/2025 portata alla suddetta CdS dal SAC di Ferrara, ha confermato l'assenza di superamenti delle CSC presso i piezometri di POC durante le fasi di collaudo.
- la Conferenza di Servizi del 24/06/2025 ha espresso unanime parere favorevole rispetto alla possibilità di chiusura del procedimento amministrativo;
- con nota prot. 122417 del 30/06/2025 (prot. Arpae 117525 del 30/06/2025) il Comune di Ferrara ha trasmesso il verbale della Conferenza di Servizi del 24/06/2025.

Dato atto che:

- la scrivente Agenzia, con nota PG/2025/114023 del 24/06/2025, ha avviato il procedimento

amministrativo finalizzato al rilascio della certificazione, chiedendo al contempo la relazione tecnica prevista dal c. 2 del citato art. 248 al Servizio Territoriale di Ferrara;

- il Servizio Territoriale di Ferrara, con nota PG/2025/130124 del 18/07/2025, ha trasmesso la relazione tecnica ai sensi dell'art. 248 c. 2 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., allegata quale parte integrante e sostanziale del presente atto, confermando gli esiti favorevoli delle attività di collaudo.

Ritenuto ottemperato quanto richiesto dalla norma.

Verificato l'avvenuto pagamento delle spese di istruttoria previste dal Tariffario Arpae per la valutazione dell'istanza in esame.

CERTIFICA

- il completamento delle attività di bonifica secondo i Progetti di Bonifica e le successive varianti progettuali, in relazione agli atti approvativi citati in premessa;
- il raggiungimento degli obiettivi di bonifica così come rimodulati con **deliberazione della Giunta Comunale di Ferrara, GC-2022-628 del 29/11/2022**, di approvazione del documento di **Analisi di Rischio** e del **Piano di Monitoraggio di collaudo del sito**.

DISPONE

- in favore di Eni s.p.a., proprietaria dei mappali 174, 808 del Foglio 376 del Comune di Ferrara, la possibilità di svincolo della garanzia finanziaria prestata per l'esecuzione delle attività di bonifica in favore dell'Ente beneficiario, Comune di Ferrara;
- la possibilità di procedere, da parte di Eni s.p.a., alla chiusura/cementazione di tutti i piezometri relativi alla procedura ambientale;
- l'aggiornamento, da parte del Comune di Ferrara, degli strumenti urbanistici in relazione al presente atto.

INFORMA

- che, ai sensi dell'art. 3 c. 4 della L. 241/1990 e s.m.i., contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso in sede giurisdizionale avanti al Tribunale Amministrativo Regionale dell'Emilia-Romagna, entro 60 (sessanta) giorni oppure ricorso amministrativo straordinario al

Presidente della Repubblica entro 120 (centoventi) giorni, entrambi i termini decorrenti dalla comunicazione del presente atto all'interessato;

- che, come previsto dalla Deliberazione del Direttore Generale n. D.D.G. n. 100 del 20/07/2022, il titolare del trattamento dei dati personali forniti dal proponente è il Direttore generale di Arpae, la responsabile del trattamento è la Dr.ssa Valentina Beltrame, Responsabile dell'Area Autorizzazioni e Concessioni Centro (DDG n. 12 del 31/01/2025) e che le informazioni di cui all'art.13 del D.Lgs. 196/2003 sono contenute nell'Informativa per il trattamento dei dati personali consultabile presso la segreteria di Arpae SAC di Ferrara, con sede in Ferrara, Via Bologna 534 e disponibile sul sito istituzionale, su cui è possibile anche acquisire le informazioni di cui agli artt. 12, 13 e 14 del regolamento (UE) 2016/679 (RGDP)";
- la presente determina viene trasmessa ad Eni s.p.a. e agli Enti competenti.

DICHIARA che:

- il presente provvedimento diviene esecutivo sin dal momento della sottoscrizione dello stesso da parte del Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara;
- ai fini della trasparenza il presente provvedimento viene pubblicato sul sito istituzionale di Arpae;
- il procedimento amministrativo sotteso al presente provvedimento è oggetto di misure di contrasto ai fini della prevenzione della corruzione, ai sensi e per gli effetti di cui alla Legge n. 190/2012 e del vigente Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione di Arpae.

Il Responsabile del
Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara
Dott. Marco Roverati

F.to digitalmente

SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.